Universal Multiple-Octet Coded Character Set
International Organization for Standardization
Organisation Internationale de Normalisation
Международная организация по стандартизации

Doc Type: **Working Group Document**
Title: **Javanese government support for encoding the Javanese script**
Source: **Michael Everson**
Status: **Individual Contribution**
Action: **For consideration by JTC1/SC2/WG2 and UTC**
Date: **2007-09-11**

Attached to this cover page is a letter of recommendation from the Government of the Bali Province of Indonesia. It translates as follows:

LETTER OF RECOMMENDATION
NUMBER 2958/A10/u2.6/207

As the Government institution which is given authority to handle language matters in Indonesia, including characters, we are giving a recommendation to the Javanese Character Unicoding Team, in co-operation with Michael Everson of the Universal Script Project, to present this proposal for registration of Javanese characters to the *Unicode Technical Committee* (*UTC*).

This recommendation was made because this effort is of great importance for the preservation and revitalization of the Javanese character as part of the cultural heritage of the nation and for the benefit of the community, of the next generation, and also as part of the wealth of the collective *ingatan dunia* ('memory of the world').

We hope this recommendation letter is useful in respect of supporting this activity.

Jakarta, 11 September 2007
(signed and stamped)
Dr Dendy Sugono
Head of the Language Centre
Ministry of National Education

(The document following that is a letter from the Governor of Central Java which was sent as preparations for the technical meetings were being made. It is attached here at the request of the Language Centre.)

SURAT REKOMENDASI
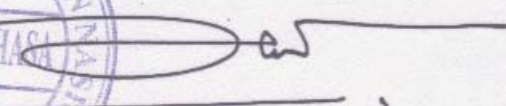### NOMOR: 2958/A10/u2.6/207

Sebagai instansi Pemerintah yang diberi kewenangan untuk menangani masalah bahasa di Indonesia, termasuk aksara, kami memberi rekomendasi kepada Tim Unicoding Aksara Jawa yang bekerja sama dengan Michael Everson dari Universal Script Project untuk melakukan registrasi aksara Jawa ke *Unicode Technical Committee (UTC)*.

Rekomendasi ini dibuat karena upaya itu bermanfaat untuk kepentingan penyelamatan dan pengaktifan kembali aksara Jawa sebagai warisan budaya bangsa dan untuk kepentingan masyarakat generasi penerus ataupun sebagai kekayaan ingatan kolektif dunia *(memory of the world)*.

Demikian surat rekomendasi ini kami buat untuk dipergunakan sebagaimana mestinya.

Jakarta, 11 September 2007

Dr. Dendy Sugono
Kepala Pusat Bahasa

Governor of The Central Java Province

Semarang, 18 th July 2007

To. Prof. Dr. Deborah W. Anderson
Researcher, Dept. of Linguistics, UC Berkeley
Proj. Leader, Script Encoding Initiative
University of California, Berkeley
Department of Linguistics
1203 Dwinelle Hall #2650
Berkeley, CA 94720-2650
USA

Dear Prof. Deborah W. Anderson,
Please be informed that the Provincial Government of Central Java, Indonesia, is ready to receive Mr. Michael Everson working visit for the Unicode Java Scripts Proposal from 3 rd up to 12th September 2007.
We will prepare his local transport, lodging and meals during his trips in Central Java - East Java and Yogyakarta Special Region. The Komite Basa Jawi Pusat Surakarta (Centre of Javanese Language Comitte at Surakarta) will host Mr Michael Everson during his visit.
We are grateful for your cooperation in pursuing the Registration of the Java Scripts to the Unicode Consortium.

Sincerely yours,

Mardiyanto
Governor of the Central Java Province
Indonesia

Cc:
1. Head of Centre of Language , Department National Education;
2. Governor of The East Java Province;
3. Governor of The Yogyakarta Special Region.

Row A9: JAVANESE DRAFT

	A98	A99	A9A	A9B	A9C	A9D	A9E	A9F
0								
1								
2								
3								
4								
5								
6								
7								
8								
9								
A								
B								
C								
D								
E								
F								

Row A9: JAVANESE DRAFT

hex	Name	hex	Name
80	JAVANESE SIGN PANYANGGA (ardhacandra)	D9	JAVANESE DIGIT NINE
81	JAVANESE SIGN CECAK (anusvara)	DA	(This position shall not be used)
82	JAVANESE SIGN LAYAR (repha)	DB	(This position shall not be used)
83	JAVANESE SIGN WIGNYAN (visarga)	DC	(This position shall not be used)
84	JAVANESE LETTER A	DD	(This position shall not be used)
85	JAVANESE LETTER I KAWI	DE	JAVANESE PADA TIRTA TUMETES
86	JAVANESE LETTER I	DF	JAVANESE PADA ISEN-ISEN
87	JAVANESE LETTER II	E0	(This position shall not be used)
88	JAVANESE LETTER U	E1	(This position shall not be used)
89	JAVANESE LETTER PA CEREK (vocalic r)	E2	(This position shall not be used)
8A	JAVANESE LETTER NGA LELET (vocalic l)	E3	(This position shall not be used)
8B	JAVANESE LETTER NGA LELET RASWADI (vocalic ll)	E4	(This position shall not be used)
8C	JAVANESE LETTER E	E5	(This position shall not be used)
8D	JAVANESE LETTER AI	E6	(This position shall not be used)
8E	JAVANESE LETTER O	E7	(This position shall not be used)
8F	JAVANESE LETTER KA	E8	(This position shall not be used)
90	JAVANESE LETTER KA SASAK (qa)	E9	(This position shall not be used)
91	JAVANESE LETTER KA MURDA (kha)	EA	(This position shall not be used)
92	JAVANESE LETTER GA	EB	(This position shall not be used)
93	JAVANESE LETTER GA MURDA (gha)	EC	(This position shall not be used)
94	JAVANESE LETTER NGA	ED	(This position shall not be used)
95	JAVANESE LETTER CA	EE	(This position shall not be used)
96	JAVANESE LETTER CA MURDA (cha)	EF	(This position shall not be used)
97	JAVANESE LETTER JA	F0	(This position shall not be used)
98	JAVANESE LETTER NYA MURDA (jnya)	F1	(This position shall not be used)
99	JAVANESE LETTER JA MAHAPRANA (jha)	F2	(This position shall not be used)
9A	JAVANESE LETTER NYA	F3	(This position shall not be used)
9B	JAVANESE LETTER TTA	F4	(This position shall not be used)
9C	JAVANESE LETTER TTA MAHAPRANA (ttha)	F5	(This position shall not be used)
9D	JAVANESE LETTER DDA	F6	(This position shall not be used)
9E	JAVANESE LETTER DDA MAHAPRANA (ddha)	F7	(This position shall not be used)
9F	JAVANESE LETTER NA MURDA (nna)	F8	(This position shall not be used)
A0	JAVANESE LETTER TA	F9	(This position shall not be used)
A1	JAVANESE LETTER TA MURDA (tha)	FA	(This position shall not be used)
A2	JAVANESE LETTER DA	FB	(This position shall not be used)
A3	JAVANESE LETTER DA MAHAPRANA (dha)	FC	(This position shall not be used)
A4	JAVANESE LETTER NA	FD	(This position shall not be used)
A5	JAVANESE LETTER PA	FE	(This position shall not be used)
A6	JAVANESE LETTER PA MURDA (pha)	FF	(This position shall not be used)
A7	JAVANESE LETTER BA		
A8	JAVANESE LETTER BA MURDA (bha)		
A9	JAVANESE LETTER MA		
AA	JAVANESE LETTER YA		
AB	JAVANESE LETTER RA		
AC	JAVANESE LETTER RA AGUNG		
AD	JAVANESE LETTER LA		
AE	JAVANESE LETTER WA		
AF	JAVANESE LETTER SA MURDA (sha)		
B0	JAVANESE LETTER SA MAHAPRANA (ssa)		
B1	JAVANESE LETTER SA		
B2	JAVANESE LETTER HA		
B3	JAVANESE SIGN CECAK TELU		
B4	JAVANESE VOWEL SIGN TARUNG (aa)		
B5	JAVANESE VOWEL SIGN TOLONG (o)		
B6	JAVANESE VOWEL SIGN WULU (i)		
B7	JAVANESE VOWEL SIGN WULU MELIK (ii)		
B8	JAVANESE VOWEL SIGN SUKU (u)		
B9	JAVANESE VOWEL SIGN SUKU MENDUT (uu)		
BA	JAVANESE VOWEL SIGN TALING (e)		
BB	JAVANESE VOWEL SIGN DIRGA MURE (ai)		
BC	JAVANESE VOWEL SIGN PEPET (ae)		
BD	JAVANESE VOWEL SIGN CAKRA KERET (vocalic r)		
BE	JAVANESE CONSONANT SIGN PENGKAL (medial ya)		
BF	JAVANESE CONSONANT SIGN CAKRA (medial ra)		
C0	JAVANESE PANGKON (virama)		
C1	JAVANESE LEFT RERENGGAN		
C2	JAVANESE RIGHT RERENGGAN		
C3	JAVANESE PADA ANDAP		
C4	JAVANESE PADA MADYA		
C5	JAVANESE PADA LUHUR		
C6	JAVANESE PADA WINDU		
C7	JAVANESE PADA PANGKAT		
C8	JAVANESE PADA LINGSA		
C9	JAVANESE PADA LUNGSI		
CA	JAVANESE PADA ADEG		
CB	JAVANESE PADA ADEG-ADEG		
CC	JAVANESE PADA PISELEH		
CD	JAVANESE TURNED PADA PISELEH		
CE	(This position shall not be used)		
CF	JAVANESE PADA PANGRANGKEP		
D0	JAVANESE DIGIT ZERO		
D1	JAVANESE DIGIT ONE		
D2	JAVANESE DIGIT TWO		
D3	JAVANESE DIGIT THREE		
D4	JAVANESE DIGIT FOUR		
D5	JAVANESE DIGIT FIVE		
D6	JAVANESE DIGIT SIX		
D7	JAVANESE DIGIT SEVEN		
D8	JAVANESE DIGIT EIGHT		